

## CONDITII GENERALE DE VÂNZARE ȘI LIVRARE ( la 08.2013)

Aceste condiții generale de vânzare și livrare se aplică tuturor livrărilor noastre.

Art. 1 – Obiectul conventiei consta in vanzarea - cumpararea de profile si feronerie, respectiv accesoriile din sistemele comercializate de S.C. ALUKÖNIGSTAHL SRL, conform anexei 1 la prezentele Conditii generale de Livrare.

### PRETUL SI MODALITATILE DE PLATA, TERMENE

Art. 2 - Pentru produsele livrate, CUMPARATORUL va plati FURNIZORULUI un pret calculat, in termenul si conditiile din anexa 2 la prezentele Conditii generale de Livrare.

Art. 2.1. – Preturile se inteleg in general de depozit ALUKÖNIGSTAHL Bucuresti. Eventualele modificari vor fi stabilite numai cu acordul ambelor parti si vor fi anexate prezentelor Conditii generale de Livrare.

Art. 2.2. – Pretul este mentionat in EURO iar cursul de facturare va fi cursul de vanzare al Bancii Unicredit Tiriac Bank din data livrării marfii.

Platile se pot face in urmatoarele conturi :

RO25 BTRL RONC RT0V 0563 0901 deschis la Banca Transilvania,

RO83 RZBR 0000 0600 02638172 deschis la RAFFEISENBANK, Suc. Alba Iulia sau

RO69 BACX 0000 0000 30142310 deschis la Unicredit Bank, Suc. Decebal.

Platile efectuate de Cumparator catre Furnizor se vor contabiliza in ordinea celor mai vechi facturi neachitate.

FURNIZORUL are dreptul sa factureze periodic diferenta de curs valutar dintre data emiterii facturii/livrării marfii si data incasării ei in contul furnizorului.

Art. 2.3. - In cazul in care CUMPARATORUL nu efectueaza plata in termenele contractuale, FURNIZORUL isi rezerva dreptul sa factureze penalitati de intarziere de 0,04 % din suma neachitata pe zi calendaristica de intarziere.

Art. 2.4 - FURNIZORUL va stabili o limita de credit pe baza analizei de bonitate a Cumparatorului, limita ce va fi precizata in conventia de baza. Aceasta limita de credit se va reanaliza periodic si, in functie de respectarea termenelor de plata si a cifrei de afaceri realizata, poate fi marita sau scazuta. In cazul in care limita de credit este atinsa in sensul ca valoarea facturilor neachitate este egala cu limita de credit, Furnizorul are drept sa decida interdictia de livrare. Dupa ce s-a achitat soldul scadent interdictia poate fi ridicata.

Art 2.5 - CUMPARATORULUI i s-a explicat ca FURNIZORUL poate aplica interdictia de livrare si in cazul in care sunt facturi neachitate de 120 zile calendaristice de la data emiterii facturii chiar daca CUMPARATORUL nu a atins limita de credit in conditiile art 2.4.

Art. 2.6 - CEC-urile si Biletele la Ordin emise de catre Cumparator pentru garantarea sau/si efectuarea platilor sunt promisiuni ferme de plata. Data platii se considera data incasării.

Eventualele costuri de scontare sunt suportate de catre Cumparator.

Art. 2.7. - Preturile si termenele de livrare ale fiecărei comenzi vor fi confirmate in scris. Obținerea confirmării dovedeste prelucrarea comenzii.

Art. 2.8.- Partile prezuma ca reprezentantii (terti sau angajatii lor) care proceseaza sau/si confirma comenzi, plati, efectueaza livrari sau/ si receptionarea marfurilor sunt imputerniciti in acest sens sa semneze cu sau fara stampila documentele necesare punerii in executare a acestui contract, acte care creeaza obligatii partilor semnatare fara obiectii in acest sens. Eventuale defectari ale matritei de extrudare pot influenta negativ termenul de livrare, caz in care FURNIZORUL va anunta CUMPARATORUL.

Art. 2.9. – Cumparatorul intelege ca termenele de livrare a profilelor cu lungimi speciale, adica diferite de lungimea standard, specificata in lista de preturi / cataloage de comanda in vigoare, pot sa difere de cel al profilelor cu lungimi standarde sau cele de stoc. De asemenea pretul unitar al profilelor cu lungimi speciale poate fi diferit de pretul unitar al profilelor cu lungimi standard.

In cazul articolelor care nu sunt prezentate in lista materialelor de stoc pot fi decalari fata de termenul de livrare a materialelor de stoc.

Art. 2.10. – Partile sunt de acord ca profilele cu lungimi speciale sau alte articole atipice care nu figureaza in lista de stoc ALUKÖNIGSTAHL valabila la momentul comenzii, vor fi garantate cu instrumente de plata.

In cazul renuntării la comanda sau/si in caz de neplata, FURNIZORUL va avea dreptul de a executa garantia, CUMPARATORUL obligandu-se sa ridice marfa adusa special pentru el.

Art. 2.11. – Pentru comenzile Cumparatorului intocmite de acesta pe baza unei calculatii de materiale efectuate de catre Furnizor, responsabilitatea cu privire la cantitatile, specificatiile tehnice si codurile produselor comandate ramane in sarcina Cumparatorului.

### EXPEDIERE, INCARCARE - DESCARCARE, TRANSPORT, ACTE, RECEPTIE

Art. 3. – Conditii de livrare specifice pot fi convenite de parti, caz in care vor fi anexate prezentelor Conditii generale de Livrare.

Art. 4. – FURNIZORUL isi rezerva dreptul de a efectua livrari partiale.

Art. 5. – In momentul in care marfa paraseste depozitul, riscurile vor fi preluate de CUMPARATOR mai putin, cand transportul este asigurat de catre FURNIZOR. Eventualele costuri care pot aparea in timpul receptionarii marfii, vor fi suportate de CUMPARATOR.

Art. 6. - Modul de ambalare este cel stabilit in lista de preturi sau in cataloagele de comanda in vigoare.

Art. 7 - Orice deficiente cantitative sau calitative vor fi comunicate in scris FURNIZORULUI in maxim 2 zile de la receptie, situatie in care acesta din urma trebuie sa-si trimita un delegat pentru verificarea produselor. Pentru reclamatii ce apar dupa expirarea acestui termen, FURNIZORUL nu mai are nici o obligatie de a remedia deficiențele cantitative sau calitative, in afara viciilor ascunse.

FURNIZORUL este obligat sa remedieze deficiențele cantitative sau calitative in cel mai scurt timp posibil din momentul sesizării.

Reclamatii privind deteriorarea suprafetelor profilelor sunt acceptate de FURNIZOR in cazul in care acestea se sesizeaza inainte de a fi vopsite. In cazul in care, la cererea Cumparatorului, marfa se livreaza la vopsitorie, acesta se obliga sa faca receptia atat calitativa cat si cantitativa cu firma de vopsitorie si va anunta eventualele nereguli. Profilele deteriorate se returneaza FURNIZORULUI in termen de 7 zile calendaristice. In caz contrar profilele livrate in schimb vor fi facturate.

In depozitul de la ALUKÖNIGSTAHL se incarca mecanic numai camioanele decopertabile avand platoul mai lung decat profilele care vor fi livrate. Incarcarea manuala a marfii in camioanele nedecopertabile se face pana la 250 kg. Si in acest caz platoul camionului trebuie sa fie mai lung decat lungimea profilelor. FURNIZORUL este obligat sa remedieze deficiențele cantitative sau calitative in cel mai scurt timp posibil din momentul sesizării.

Art. 8 -La livrarea marfurilor sunt permise abateri, conditionate din punct de vedere tehnic, referitoare la greutate, lungime, numarul de bucati, aceste abateri vor corespunde normelor DIN EN ISO 9001.

Art. 9. – In general marfurile nu se returneaza.

In cazuri de exceptie inasa, FURNIZORUL isi rezerva dreptul de a factura taxa de manipulare (pentru returnarea marfurilor, numai in ambalajul original), care poate ajunge pana la 20 % din valoarea marfurilor facturate.

Art. 10. – FURNIZORUL isi rezerva dreptul de a refuza, in cazuri considerate de el justificate, stornarea marfurilor comandate de catre Cumparator.

In cazul acceptării stornării, FURNIZORUL isi rezerva dreptul de a percepe, in functie de valoarea si tipul marfurilor, o taxa de stornare in cazul eventualelor schimbari din partea CUMPARATORULUI dupa prelucrarea si confirmarea comenzii..

Art. 11. – FURNIZORUL va pastra marfa de stoc neridicata de catre CUMPARATOR fara costuri de depozitare pe o perioada de 6 saptamani de la anuntarea acestuia despre sosirea marfii. Dupa acest termen, FURNIZORUL isi rezerva dreptul de a revinde catre terti articolele de stoc fara orice preaviz si fara ca, Cumparatorul sa poata avea pretentii asupra acestor marfuri sau sa invoce eventuale daune avand legatura cu aceste marfuri. Daca, pana la expirarea termenului de 6 saptamani, CUMPARATORUL solicita expres pastrarea marfurilor pe o perioada mai indelungata in depozitul

FURNIZORULUI, termenul maxim de depozitare suplimentar va fi de 4 saptamani cu aplicarea taxei de 3 % + TVA, pe saptamana, din valoarea marfurilor depozitate.

Pentru articolele neridicate, aduse in mod special la comanda CUMPARATORULUI, FURNIZORUL va percepe o taxa de 3 % + TVA, pe saptamana, din valoarea acestora pe intreaga perioada de depozitare.

Dupa trecerea termenului de depozitare suplimentar FURNIZORUL va realoca marfa si o va vinde la terti.

CUMPARATORUL nu va avea dreptul sa reclame marfurile comandate si nelivrate in conditiile de mai sus.

In situatia in care CUMPARATORUL a achitat un avans, dupa trecerea termenului suplimentar de depozitare in conditiile de mai sus art. 10 si art. 11,

FURNIZORUL are dreptul

- (i) sa retina taxa de depozitare prin deducere din suma avansata si
- (ii) are obligatia de a restitui diferenta de avans catre CUMPARATOR, daca revinde marfa catre terti.

In cazul in care CUMPARATORUL v-a comanda din nou aceleasi articole din cele realocate catre terti, vanzarea se va face numai in conditiile de pret rezultate din negociere la data acestei noi comenzi.

## CALITATE SI GARANTII

Art. 12. - Reclamatii aparute la ferestre, usi sau fatade din cauza folosirii ALTOR accesorii decat cele proiectate si distribuite conform cataloagelor ALUKÖNIGSTAHL, conduce la pierderea garantiilor SCHÜCO / Alukönigstahl.

FURNIZORUL nu raspunde pentru modul de taiere, vopsire, asamblare si/sau punere in opera in orice mod a materialelor pe care le livreaza CUMPARATORULUI sau pentru alte asemenea operatiuni executate de catre CUMPARATOR. CUMPARATORUL confirma prin semnare ca a fost informat de catre FURNIZOR ca, pentru taiere, asamblare si/sau punere in opera in orice mod a materialelor livrate sau pentru alte asemenea operatiuni sunt necesare (i) echipamente profesionale speciale din cataloagele Schüco si (ii) personal specializat/ calificat.

Conditii pentru garantia SCHÜCO sunt:

- 1- Folosirea exclusiva a profilelor, accesoriilor si feronierilor din cataloagele actuale;
- 2- Respectarea prevederilor de prelucrare a materialelor SCHÜCO in vigoare in momentul prelucrării acestora.
- 3- Respectarea prescriptiilor tehnice de montaj valabile, precum si respectarea regulilor fizicii constructiilor.
- 4- In cazul in care clientul contracteaza vopsirea direct cu o firma de vopsitorie, el se angajeaza sa ceara, prin contractul cu vopsitoria, respectarea intocmai de catre vopsitorie a normelor Schüco. Garantia pentru calitate in acest caz, se solicita direct de la vopsitorie.

Art. 13. - Garantia marfurilor va fi asigurata de catre FURNIZOR pe o perioada de 12 luni calculata de la data facturarii.

Art. 14. – CUMPARATORUL este constient ca pentru buna functionare a feronierilor este necesara intretinerea periodica a acestora. Cheltuielile acestor lucrari vor fi suportate de catre CUMPARATOR.

Art. 15. - CUMPARATORUL are dreptul de a face referiri la marcele ALUKÖNIGSTAHL, SCHÜCO sau/si JANSEN – marci detinute de FURNIZOR sau pentru care acesta are sau poate obtine la nivel de grup permisiunea de folosire, in ofertele date respectiv in contractele semnate sau in web site, poze, etc. doar in cazul in care la lucrarile executate au fost folosite doar articole comercializate de ALUKÖNIGSTAHL si respectate prevederile cataloagelor in vigoare. Referintele colective la portofoliul CUMPARATORULUI prin care marcele sus mentionate apar impreuna cu alte marci de prestigiu locale sau internationale, pot fi folosite fara acordul prealabil al FURNIZORULUI cu limitarile si in conditiile prezentului articol.

Pentru campanii de publicitate – difuzarea pe mai multe canale de comunicare a unui/ unor mesaje publicitare - in care CUMPARATORUL ar dori sa foloseasca referinte la marcele sus mentionate, acesta trebuie sa obtina acordul expres al FURNIZORULUI.

In situatia in care se ajunge la un litigiu in instanta intre CUMPARATOR si FURNIZOR, permisiunea implicita sau expresa de a face referiri la marcele sus mentionate inceteaza de drept la data primelor notificari care semnaleaza iminenta acestui litigiu sub sanctiunea de daune interese.

#### TRANSFERUL DREPTULUI DE PROPRIETATE

Art. 16. – Transferul dreptului de proprietate de la FURNIZOR la CUMPARATOR are loc la data achitarii contravalorii facturilor.

#### INCETAREA CONVENTIEI / CONDITIILOR GENERALE DE LIVRARE

Art. 17 – Prezentele Conditii generale de Livrare inceteaza de plin drept, fara a fi necesara interventia unei instante judecatoresti, in cazul in care oricare din parti:

- nu isi executa o obligatie considerata esentiala pentru aceste CONDITII GENERALE DE LIVRARE sau
- este declarata in stare de incapacitate de plati, faliment/ insolventa, executare silita a mai mult de 50% din active sau pentru creante a caror valoare se ridica la 40% din valoarea activelor sau mai mult, sau declanseaza procedura de lichidare/ dizolvare/ radiere, pe durata executarii acestor CONDITII GENERALE DE LIVRARE, sau
- cesioneaza drepturile si obligatiile sale fara a avea acordul celeilalte parti, sau
- isi incalca din nou oricare din obligatiile sale dupa ce a fost avertizata de catre cealalta parte ca o noua încălcare va duce la rezolutiunea/rezilierea acestor CONDITII GENERALE DE LIVRARE, sau
- in maximum 7 zile de la data la care i-a fost notificata incalcareia din obligatiile sale, nu executa sau executa in mod necorespunzator aceasta obligatie.

Partea care invoca incetarea Conditiiilor generale de Livrare va notifica celeilalte parti cauza de incetare cu minimum 7 zile înainte de data la care încetarea urmeaza sa-si produca efectele.

In situatia in care asociatii vand minim 30% din partile sociale/ actiunile/ partile de interes ale CUMPARATORULUI, acesta trebuie sa duca la cunostinta FURNIZORULUI in scris aceasta situatie in termen de 2 zile de la data hotararii persoanei desemnate sau a organismului de conducere pentru a-i permite acestuia sa refaca analizele de bonitate, limita de credit si sa analizeze impactul acestor schimbari asupra Conditiiilor generale de Livrare.

FURNIZORUL are dreptul de a decide in aceasta situatie incetarea Conditiiilor generale de Livrare avand dreptul de a fi platit la zi pentru livrarile efectuate, cu un preaviz acordat de 10 zile calendaristice.

Neanuntarea FURNIZORULUI la termen da dreptul acestuia sa perceapa daune predeterminate ca valoare pentru aceasta incalcare a Conditiiilor generale de Livrare la 10% din valoarea de conventie ramasa de executat.

#### FORTA MAJORA

In afara de cazurile de forta majora invocate in conditiile legii, se considera de asemenea caz de forta majora defectarea matritei de extrudare.

Forta majora exonereaza partile de responsabilitatile lor pentru neindeplinirea partiala sau totala a obligatiilor lor respective asumate in conformitate cu prezentele Conditii generale de Livrare. Aceasta nu va avea efect asupra obligatiilor deja scadente in momentul in care intra in vigoare.

#### LITIGII

Art. 18. - Neintelegerea ce apar intre parti cu ocazia interpretarii sau executarii prezentelor Conditii generale de Livrare vor fi solutionate pe cale amiabila. In cazul in care concilierea amiabila sau/si prealabila nu duce la rezultatele dorite, competenta de solutionare a litigiului apartinand Instantelor competente din Municipiul Bucuresti.

#### PREVEDERI FINALE

Art. 19. - Modificarea prezentelor Conditii generale de Livrare poate fi facuta numai in scris, prin persoanele autorizate. Prezentele Conditii generale de Livrare, impreuna cu anexele sale, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala dintre acestea, anterioara sau ulterioara incheierii lui.